

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 37 (1919)
Heft: 190

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 9. August
1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 9 août
1919

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVII. Jahrgang

XXXVII^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 190

Redaktion u. Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement -
Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 9.20, vierteljährlich
Fr. 4.20 - Ausland: Zuschlag für Porto - Ergänzung nur bei best. Abonnement
werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Régie: Publications A. G.
- Insertionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département féd. de l'économie publique -
Abonnements: Suisse: un an Fr. 18.20, un semestre Fr. 9.20, un trimestre
Fr. 4.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux
offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Règle des annonces: Publici-
tads S. A. - Prix d'insertion: 50 Cts. la ligne (pour l'étranger 65 Cts.)

N° 190

Inhalt: Abhandeln gekommene Wertmittel. - Konkurse. - Nachlassverträge. -
Handelsregister. - Durchführung durch Italien. - Vermittlung von Vertretungen im Aus-
land. - Diskontsätze und Wechselkurse.
Sommaire: Titres disparus. - Faillites. - Concordats. - Registres de commerce.
- France. - Transit par l'Italie. - Représentants à l'étranger. - Transit per l'Italia.
- Taux d'escompte et cours des changes.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das amtliche Güter
verzeichnis (Inventar) und das Vindikationenprotokoll zur Einsicht auf,
und sind allfällige Einsprüche, bzw. Begehren um Abtretung der Massa-
rechte gemäss Art. 260 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz ebenfalls
binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes beim Konkursamt
Luzern geltend zu machen.

Amflichter Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhandeln gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

Durch Verfügung vom heutigen Tag hat der Gerichtspräsident des
Seebezirks die Kraftlosklärung des folgenden abbezählten Titels ver-
ordnet:

Weibergutversicherung vom 26. Dezember 1884, sig. A. Engelhard,
Notar, zugunsten der Anna Schroeter, geb. Schörro, gegen ihren Ehemann
Peter Schroeter, Peters sel., Zimmermann, von und in Brigels, um die
Summe von Fr. 450. (W 499)

Murten, den 7. August 1919.

Der Gerichtspräsident: Dr. Emil Bms.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseöffnungen - Ouvertures de faillites
(B.-G. 261 n. 262.) (L. P. 261 et 262.)

Die Gläubiger der Gemeinschafts-
schuldner sind aufgefordert, sich
auf dem am 1. August 1919, um
10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes,
Bärenstrasse 22, zu versammeln,
um die Angelegenheiten des
Konkurses zu besprechen.

Les créanciers des faillites et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé
pour les productions, leurs créances ou
revendications à l'office et à lui remettre
leurs moyens de preuve (titres, extraits de
livres, etc.) en original ou en copie
authentique.
Les débiteurs du failli sont tenus de
s'acquiescer, sous les peines de droit,
dans le délai fixé pour les productions.

Diejenigen, welche die Schuldner der
Gemeinschaftschuldner sich binnen der
Eingabefrist als solche anzumelden, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui déclarent des biens de failli
ou qualité de créanciers gages ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, sous
peines de droit, si ce n'est pour les
biens réservés; toute déchéance les
pénalités prévues par la loi et seront
de leurs droit de préférence, sans
excuses suffisantes.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen,
bei Straffolgen im Unterlassungsfalle;
im Falle ungerichtlicher Unterlassung
trifft zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister
aux assemblées des créanciers.

Die Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-
meinschaftschuldners sowie Gewährpflichtige
beteiligen.

Les assemblées des créanciers ont lieu au
même endroit que les assemblées de
liquidation.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Austadt) (1071^a)
Gemeinschaftschuldnerin: Zürcher Holzimport-Genossen-
schaft, an der Weibergstrasse 3, in Zürich 1.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1919.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 18. August 1919, nach-
mittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Bärenstrasse 22.
Eingabefrist: Bis 12. September 1919.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1065)
Gemeinschaftschuldnerin: Firma Ernst & Hermann Mäder, «Elek-
tronen», Magerweg 12, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Juli 1919.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 16. August 1919, vormit-
tags 9 1/2 Uhr, im Amthaus Bern, Konferenzsaal, Parterre.
Eingabefrist: Bis 8. September 1919.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (1068)
Faillite: Société Immobilière de Verte-Rive à Clarens.
Date du prononcé: 5 août 1919.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 14 août 1919, à 4 1/2 heures
après-midi, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.
Délai pour les productions: 9 septembre 1919.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 n. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der Kollokationsplan ist durch
den am 1. August 1919, um
10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes,
Bärenstrasse 22, zu versammeln,
um die Angelegenheiten des
Konkurses zu besprechen.

L'état de collocation, original ou récépissé
passé en force, est déposé dans les
bureaux de l'office, au lieu et dans le
délai fixé par les articles 249 et 250
de la loi sur le concordat et le
failli.

Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (1060^a)
Gemeinschaftschuldner: Mülli, Fritz, geb. 1892, von Schöfflisdorf, Maurer,
in Oberdorf.
Anfechtungsfrist: Bis zum 18. August 1919.
Invert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung von Kom-
partimenten dem Bezirksgericht Züsch, I. Abteilung, und Begehren um
Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 des Konkursgesetzes dem
Konkursamt schriftlich einzureichen.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1066)
Gemeinschaftschuldner: Rugg, J. J., chäm. Produkte, Bruchstrasse 47,
Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis 19. August 1919.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (1059^a)
Failli: Perrin, Henri, ingénieur, à Chéz-le-Bas.
Délai pour intenter action en opposition: 16 août 1919, inclusivement.

Verteilungsliste und Schlussrechnung - Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin (1070)
Gemeinschaftschuldner: Schlegel, Daniel, Schreiner und Wirt zum
Hahnensee, St. Moritz.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. August 1919.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (1072)
Gemeinschaftschuldner: Leibowicz, Joseph, Handel in Leinen und
Baumwollgeweben, in Zürich 4, Pflanzschulstrasse 22.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Be-
zirksgerichtes Zürich: 6. August 1919.

Ct. de Berne Office des faillites de Courteval (1074)
Failli: Choux, Rodolphe, voyageur de commerce, à Sonvilier.
Date de la clôture: 26 juillet 1919.

Kt. Graubünden Konkursamt Uffersdorf in Schillis (1073)
Gemeinschaftschuldner: Hermann, Anton, Bäcker, Schuls.
Datum des Schlusses: 19. Juli 1919.

Kt. Waadt Konkursamt Brig (1069)
Gemeinschaftschuldner: Zuber, Theo, gew. Buchhändler, in Brig.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursgerichtes: 2. Au-
gust 1919.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlassverträge und Anruf zur Forderungsbilgung
(B.-G. 260 - 261 n. 260.) (L. P. 260 - 261 et 260.)

Statuts concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 266 - 267 et 266.)

Den nachbenannten Schuldnerin in Ver-
bindung mit dem Konkursamt wird
aufgefordert, sich am 1. August 1919,
um 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes,
Bärenstrasse 22, zu versammeln,
um die Angelegenheiten des
Konkurses zu besprechen.

Les créanciers sont invités à produire
leurs créances ou revendications à l'office
et à lui remettre leurs moyens de preuve
(titres, extraits de livres, etc.) en
original ou en copie authentique.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre
Forderungen in der Eingabefrist beim
Konkursamt anzugeben, unter der Androhung,
dass sie im Unterlassungsfalle bei den Ver-
handlungen über den Nachlassvertrag nicht
stimmberechtigt wären.

Une assemblée des créanciers est convoquée
pour le 1. août 1919, à 10 heures, au
bureau de l'office, au lieu et dans le
délai fixé par les articles 260 et 261
de la loi sur le concordat et le failli.

Die Gläubigerversammlung ist am 1. August
1919, um 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes,
Bärenstrasse 22, zu versammeln,
um die Angelegenheiten des
Konkurses zu besprechen.

Les créanciers sont invités à produire
leurs créances ou revendications à l'office
et à lui remettre leurs moyens de preuve
(titres, extraits de livres, etc.) en
original ou en copie authentique.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1080^a)
Schuldnerin: Aktiengesellschaft Schütziger & Cie., chäm.
Fabrik, Richterswil.
Datum der Bewilligung der Stundung: 8. Juli 1919.
Sachwalter: Dr. jur. E. Barfloh, Rechtsanwalt, in Wädenswil.
Eingabefrist: Bis 12. August 1919.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. September 1919, nachmittags
3 1/2 Uhr, im Hotel «3 Königen», in Richterswil.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 26. August 1919 an, beim Sach-
walter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag - Discussion sur l'acceptation de l'actif
(B.-G. 304 n. 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen
gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-
lung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se
présenter à l'audience pour faire valoir
leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel (1064)
als erstinstanzliche Nachlassbehörde
Nachlassschuldnerin: Kernstein-Industrie A. G. in Liq., mit
Sitz in Biel.
Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, den 18. August 1919, vor-
mittags 10 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus dasebst.
Den Gläubigern der Nachlassschuldnerin wird mitgeteilt, dass sie all-
fällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Termine selbst an-
bringen können.

Bestätigung des Nachlassvertrages - homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel (1063)
Nachlassschuldner: Allemann Büssinger, Uhrenhändler, in
Biel.
Datum der Bestätigung: 21. Juli 1919.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Handelsregister — Registro de commerce — Registro di commercio
Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Nidau

1918. 1. Juni und 1919. 31. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Seeländische Lokalbahnen (S. L. B.) Biel-Täuffelen-Ins A. G., mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1918, Seite 526), hat in der Generalversammlung vom 30. März 1918 eine Statutenrevision vorgenommen und in bezug auf die Vertretungsbefugnis den Art. 29, folgendermassen ergänzt: «Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt und dieselbe nach aussen vertritt.» Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Regierungsrat Karl Scheurer, von Gampelen, in Bern; Gustav Montandon, Ingenieur, von und in Biel, diese von der Regierung des Kantons Bern gewählt; Louis Leuenberger, von Walterswil, Notar und Stadtpräsident, in Biel; Gottlieb Ludwig Schori, von Radelfingen, Notar in Nidau; Friedrich Schwab, Gemeindeschreiber, von und in Siselen; César Türlor, von Neuenstadt, städtischer Finanzdirektor in Biel; Hermann Gross, Landwirt, von und in Finsterhennen; Eduard Laubscher, Fabrikant, von und in Täuffelen; Eduard Rufer, von Lyss, Notar in Biel; Rudolf Hochuli, von Reintau und Erlach, Fabrikant in Erlach; Ernst R. Hofmann, Gutsbesitzer, von und in Latrigen; Jakob Laubscher, Fabrikant, von und in Täuffelen; Friedrich Marti, von Kallnach, Müllermeister in Brütlenen; Dr. Richard Hagen, von Biel, Arzt in Ins; Louis Schmalz, Remonteur, von und in Nidau; Eduard Will, von Ste-Croix und Bern, Direktor der Bernischen Kraftwerke in Bern; diese von der Generalversammlung gewählt. In seiner Sitzung vom gleichen Tage hat sodann der Verwaltungsrat beschlossen, dass die obgenannten Ed. Will, G. L. Schori, J. C. Türlor, Ls. Schmalz und Jakob Laubscher als Direktionsmitglieder und der Betriebsleiter Paul Wirz, von Menziken, in Täuffelen, je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen. Die an Gottlieb Ludwig Schori, vorgeannt, und Ingenieur Rudolf Walter seinerzeit erteilten Einzelprokuren fallen dahin. Den revidierten Statuten ist vom Grossen Rate des Kantons Bern unterm 19. Mai und vom eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement unterm 17. Juni, beides 1919, die Genehmigung erteilt worden.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1919. 4. August. Brückenwaage-Gesellschaft Ballwil, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Ballwil (S. H. A. B. Nr. 72 vom 18. Mai 1883, Seite 575). An Stelle von Jakob Feer und Gottlieb Ineichen führen nunmehr die verbindliche Kollektivunterschrift: Alfred Meier, Käser, von Menznau, in Baldegg, Gde. Hochdorf, als Präsident, und Josef Tschupp, Fabrikant, von Ermensee, in Ballwil, als Aktuar. Die Unterschriften von Jakob Feer und Gottlieb Ineichen sind erloschen.

4. August. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma E. Berger & Co., Torfausbeutung, Ausbeutung von Torfmooren, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1918, Seite 519), sind die Kommanditeinlagen der Firma «Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie.», «Société anonyme de Filatures de Schappe», beide in Kriens und der «Schweizerischen Viscose-Gesellschaft» in Emmenbrücke, Gde. Emmen, je um die Hälfte, d. h. auf je Fr. 10,000, und jene der Firmen «Centralschweizerische Kraftwerke» und «Oskar Hauser, Hotel Schweizerhof», diese beiden mit Sitz in Luzern, ebenfalls je um die Hälfte, d. h. auf je Fr. 5000, herabgesetzt worden.

4. August. Hotelier-Verein der Stadt Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 131 vom 4. Juni 1919, Seite 958, und dortige Verweisung). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Februar 1919 eine Partialrevision der Statuten vorgenommen, wonach dieselben nun in Abänderung der bisher publizierten Tatsachen folgendes bestimmen: Die Genossenschaft bildet eine Sektion des S. H. V. (Zentralvereins) und übernimmt als solche die Verpflichtung, dessen Bestrebungen und Tätigkeit mit allen Kräften zu unterstützen und für die gewissenhafte Ausführung der von ihm gefassten Beschlüsse durch die Sektionsmitglieder zu sorgen. Mitglied kann jeder Eigentümer, auch Damen (bei Kollektivfirmen jeder Teilhaber, bei Aktiengesellschaften 1—2 Delegierte des Verwaltungsrates), Pächter oder Direktor eines Hotels, einer Pension oder Inhaber von Restaurants mit ausgesprochenem Fremdencharakter werden, sofern derselbe einen guten Leumund besitzt und sein Geschäft, das als Hotel oder Pension oder Restaurant im offiziellen Führer von Luzern eingetragen sein muss, fachgemäss und nach gesetzlichen Vorschriften führt. Alle berufstätigen Mitglieder der Sektion sind ohne weiteres Mitglied des Zentralvereins. Die Mitgliedschaft ist weder vererblich noch vererblich. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 10. Der Jahresbeitrag wird jeweils von Jahr zu Jahr, entsprechend der Bettenzahl, von der ordentlichen Generalversammlung festgesetzt. Für die Berechnung des Jahresbeitrages ist die im offiziellen Fremdenführer von Luzern angegebene Bettenzahl massgebend. Der Minimalbeitrag soll jedoch nicht unter Fr. 5 betragen. Für Restaurants beträgt der Jahresbeitrag Fr. 20—100, je nach Bedeutung des Geschäftes. Wenn neben dem Eigentümer der betreffende Pächter oder Direktor Mitglied wird, ist der Jahresbeitrag nur einfach zu bezahlen, für diesen Fall hat daher das eine der beiden Mitglieder nur den Minimalbeitrag von Fr. 5 zu entrichten. Es wird ferner ein jährlicher Beitrag an die Kollektivreklame der Verkehrscommission festgesetzt und für die Genossenschaftsmitglieder als obligatorisch erklärt. Als offizielles Organ ist die «Schweizer Hotel Revue» anerkannt. Die Amtsdauer des Vorstandes beträgt drei Jahre.

Bürsten- und Putzartikel. — 5. August. Die Firma Jos. Gelfer in Luzern (S. H. A. B. Nr. 164 vom 27. Juni 1913, Seite 1189), verzeigt als Natur des Geschäftes nunmehr das folgende: Spezialgeschäft für Bürsten- und Putzartikel en gros und en détail. Das Geschäftslokal befindet sich Theaterstrasse 3a.

Schuhfirmen, Mercerie, Kurzwaren usw. — 5. August. Jean Gut & Cie., Kommission, Importation, Exportation; Vertrieb von allgemeinen Schuhfirmen, Mercerie, Kurzwaren usw. en gros, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1917, Seite 1779). Die Vertretung dieser Firma, und zwar in Einzelzeichnung, steht ab 31. Juli 1919 nur noch dem Gesellschafter Jean Gut zu.

5. August. Unter der Firma Verband der Gemüse- und Obstbaureibenden von Weggis und Umgebung gründet sich mit Sitz in Weggis eine Genossenschaft auf unbestimmte Zeitdauer gemäss Titel 27 O. R. Die Genossenschaft bezweckt: 1. die Hebung und Förderung des Gemüse- und Obstbaues im Genossenschaftsgebiet; 2. die rationelle Verwertung von Gemüse und Obst durch Verkauf auf den Märkten, Lieferung an Hotels, Private, Händler, Anstalten, an die Armee, an Konservfabriken etc.; 3. die Schaffung einer eventuellen Verkaufsstelle auf dem Platze Luzern, und 4. Wahrnehmung der Interessen des Verbandes und der gemeinsamen Interessen seiner Mitglieder nach innen und aussen. Die Statuten datieren vom 18. April 1917, Mitglied kann jeder Gemüse- und

Obstproduzent, Gemüse- und Obsthändler oder -händlerin werden, die im Verbandsgebiet wohnt oder den Markt in Luzern besichtigt und in der Schweiz ihr Domizil hat. Jedes Einzelmitglied muss im Besitze der bürgerlichen Ehren- und Handlungsfähigkeit sein. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Unterzeichnung der Statuten bei der Gründung; später eintretende Mitglieder haben sich schriftlich beim Vorstände anzumelden, welcher die Aufnahme jeweils der Generalversammlung unterbreitet. Die Mitgliedschaft erlischt infolge schriftlicher Austrittserklärung unter Beachtung einer dreimonatigen Kündigungsfrist oder durch Tod, und ferner durch Ausschluss. Der jährlich zu bezahlende Beitrag an die Genossenschaft beträgt Fr. 5 im Minimum für jedes Einzelmitglied. Die Generalversammlung kann je nach Bedürfnis besondere vorübergehende Beitragsleistungen beschliessen. Ein Eintrittsgeld wird nicht verlangt. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) eventuell die Geschäftsstelle, und d) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, die von der Generalversammlung auf die Dauer eines Jahres gewählt werden und wieder wählbar sind. Die Generalversammlung wählt ferner den Präsidenten. Der Vorstand konstituiert sich im übrigen selbst und wählt aus seiner Mitte den Vizepräsidenten, Aktuar und Kassier. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Balthasar Küttel, Landwirt, von Weggis; Vizepräsident: Josef Hofmann, Landwirt, von Weggis; Aktuar: Melchior Waldis, Gärtner, von Vitznau; Kassier: Anton Christen, Gärtner, von Wolfenschiessen, und Beisitzer: Johann Waldis, Gärtner, von und alle wohnhaft in Weggis.

6. August. Gemäss den Beschlüssen der Generalversammlung vom 31. August 1918 und des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft unter der Firma Sparkasse Willisau, mit Sitz in Willisau (S. H. A. B. Nr. 248 vom 21. Oktober 1916, Seite 1610, und dortige Verweisung), werden die bisher publizierten Bestimmungen durch folgende ersetzt: Die Firma, nunmehr auch mit Filiale in Dagmersellen, bezweckt, der Bevölkerung den Geldverkehr zu erleichtern, ihr zu mässigen Bedingungen Geld zu verschaffen, damit Landwirtschaft, Gewerbe, Handel und Industrie zu heben, gemeinnützige Bestrebungen zu unterstützen und durch Entgegennahme von Bareinlagen die Sparsamkeit zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600,000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit es das Gesetz zulässt, mit eingeschriebenem Brief; für die übrigen Fälle ist das Schweizerische Handelsamtsblatt als Publikationsorgan vorgesehen. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Verwaltungsrat; c) die Verwalter, und d) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bezeichnet jene Personen, soweit sie nicht bereits durch die Statuten dazu bevollmächtigt sind, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen. Der Verwalter der Hauptbank führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für diese sowohl als für die Filiale. Verwalter ist Emil Gehrig, von und in Willisau-Stadt. An Leo Kreienbühl, Buchhalter, von Dagmersellen, in Willisau-Stadt, ist Einzelprokura erteilt. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters, Siegfried Unternährer, ist erloschen.

6. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Sparkasse Willisau» mit Sitz in Willisau (eingetragen im Handelsregister des Kantons Luzern seit dem 17. August 1903 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 248 vom 21. Oktober 1916, Seite 1610, und dortige Verweisung), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. August 1918 in Dagmersellen eine Zweigniederlassung errichtet, unter der Firma Sparkasse Willisau, Filiale Dagmersellen. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besonderen statutarischen Bestimmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600,000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Unterschriftsberechtigt für die Filiale sind: Emil Gehrig, Verwalter der Hauptbank, von und wohnhaft in Willisau-Stadt, und Kaspar Scherer, von Römervil, in Dagmersellen, dieser als Verwalter der Filiale jeder durch Einzelzeichnung.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Liegenschaftsverwertung. — 1919. 4. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Haering & Wegmann, gemeinsamer Erwerb und rationaler Umtrieb der Liegenschaft zum Bockried, in Schaffhausen S. H. A. B. Nr. 289 vom 8. Dezember 1916, Seite 1854), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Walter Haering-Frey aufgelöst. Die Liquidation der Gesellschaft ist beendet und deren Firma erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg

Aluminiumdruckerei und Glasatzerei. — 1919. 6. August. Die Firma Frau Lina Huber, Aluminiumdruckerei und Glasatzerei, in Brugg (S. H. A. B. 910, Seite 1539), ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio

Spedizioni. — 1919. 5 agosto. La società in nome collettivo Bachmeier e Züst, spedizioni (casa di spedizioni internazionali), in Chiasso (F. u. s. d. c. del 21 febbraio 1919, n. 43, pag. 276), ha conferito procura commerciale a Fortunato Formenti, fu Carlo, da e domiciliato a Chiasso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Hôtel, commerce de bois. — 1919. 1^{er} août. Le chef de la maison Alfred Mange, à Rougemont, est Alfred Mange, de Rougemont, y domicilié. Exploitation de l'Hôtel de Ville, commerce de bois.

Epicierie, mercerie, etc. — 1^{er} août. Le chef de la maison Vve Hélène Cottier, à Flendruz, est veuve Hélène Cottier, de Rougemont, y domiciliée à Flendruz. Epicierie, mercerie, clouterie; tabacs et cigares; débit de pain.

Hôtel-pension, buffet de gare, commerce de bétail. — 1^{er} août. Le chef de la maison David Andrist, à Rougemont, est David Andrist, de Boltigen, domicilié à Rougemont. Exploitation de l'Hôtel-pension Valrose, Buffet de la gare; commerce de bétail.

Epicierie, mercerie, etc. — 1^{er} août. Le chef de la maison Robert Trachsel, à Rougemont, est Robert Trachsel, de St-Etienne (Berne), domicilié à Rougemont. Epicierie, mercerie, poterie, tabacs et cigares; fromages.

Epicierie, verrerie, etc. — 2 août. Le chef de la maison Ami Saugy, à Château-d'Oex, est Ami Saugy, de Rougemont, domicilié à Château-d'Oex. Epicierie, verrerie, porcelaine, cigares et tabacs; débit de pain.

Hôtel, etc. — 2 août. La raison A. Mollem, auberge (Hôtel du Chamois), boulangerie, épicerie, tabacs, à l'Étivaz (F. o. s. du c. du 20 décembre 1888, n° 187, page 1000), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boulangerie, épicerie, etc. — 2 août. La raison Paul Mollin, boulangerie, épicerie, mercerie, à l'Étivaz (F. o. s. du c. du 10 juillet 1916, n° 159, page 1094), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie, épicerie, etc. — 2 août. Le chef de la maison V^e Paul Mollien, à l'Étiaz, est Lucy Mollien, d'Ormont-Dessus, domiciliée à l'Étiaz. Boulangerie, épicerie, mercerie.

Hôtel. — 4 août. Le chef de la maison J. Jules Saugy, à Château-d'Oex, est Jean-Jules Saugy, de Rougemont, domicilié à Rougemont. Exploitation de l'Hôtel de Ville.

Bureau de Vevey

Hôtel. — 5 août. La raison S. Schöri, à Montreux, le Châtelard, exploitation d'hôtel (F. o. s. du c. du 27 juin 1896, n° 170, page 741), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Hôtel. — 5 août. Emile-Auguste-Edmond, fils d'Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domicilié à Montreux-le Châtelard; Julien-Alfred, fils d'Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domicilié à Montreux-le Châtelard; Ida-Sophie-Cécile-Elise, née Schöri, femme de Ernest-Charles-Georges Werner, de Genève, domiciliée à Lausanne, autorisée par son mari; Sophie-Elisa-Louise-Henriette, née Schöri, veuve de Emile-Franz-Oscar Funk, du Châtelard-Montreux, domiciliée à Chermex sur Montreux-le Châtelard; Louis-Alfred, fils d'Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domicilié à Montreux-le Châtelard; Elisa-Cécile, née Schöri, femme de David-Théodore Rahm, de Unterhallau (Schaffhouse), domiciliée à Lausanne, autorisée par son mari; Louise-Emilie, fille d'Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domiciliée à Montreux-le Châtelard; Hélène, née Schöri, femme de Charles-Julien-Constant Auberson, d'Essertine sur Chavornay, domiciliée à Saint Cergues; Alfred-Emile, fils d'Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domicilié à Montreux-le Châtelard; Constantin, fils d'Alfred Schöri, de Radelfingen (Berne), domicilié à Montreux-le Châtelard; les quatre enfants de défunte Elise-Henriette-Olga, née Schöri, femme de Jules-David Allamand, d'Ormont-dessus, domiciliés à Montreux-le Châtelard, nommés: Jules-Alfred Allamand, Marguerite-Sophie-Olga Allamand, Hélène-Jeanne Allamand, Pierre-Noé Allamand, tous mineurs, représentés en conformité de l'article 282 C. c. s., par leur curateur Jean Rohrbach, commerçant, domicilié à Montreux, conformément à la copie vidimée des délibérations de la justice de paix du cercle de Montreux, en date du 14 juin 1919, produite; Jules-David, fils de Jules-François Allamand, d'Ormont-dessus, domicilié à Montreux-le Châtelard, ont constitué à Montreux, commune du Châtelard, une société en nom collective, commencée le 1^{er} juin 1919, sous la raison sociale J. Schöri et Cie. Edmond Schöri, Jules Allamand et Julien Schöri ont seuls, chacun, la signature sociale. Exploitation du Grand Hôtel Suisse et Majestic, ainsi que de tous autres immeubles pouvant appartenir à la société. Bureaux: à Montreux-le Châtelard, 68 Grand'Rue et 45 Boulevard des Alpes.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1919. 18 juillet. Albert Bourquin-Jaccard, associé commanditaire de la société Louis Moenig et Cie, fabrique d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 20 février 1912, n° 45, et 11 janvier 1917, n° 8), s'est retiré de la dite société. Sa commandite de fr. 13,500 est ainsi éteinte.

Horlogerie. — 24 juillet. La société en nom collectif E. Joly fils et Cie, achat, vente et fabrication d'horlogerie en tous genres, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 19 juin 1919, n° 144, page 1065), est radiée et sa raison dissoute. L'actif et le passif sont repris par «Emile Joly fils».

Horlogerie. — 25 juillet. Le chef de la maison Léon Siegenthaler, la Moderne, à La Chaux-de-Fonds, est Léon Siegenthaler, de Schangnau (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Horlogerie en gros. Rue des Tourelles n° 21 et 39. Cette maison a été fondée le 1^{er} juillet 1919.

Boîtes de montres or, produits divers pour l'industrie mécanique. — 29 juillet. La société en nom collectif Jean Humbert et Cie, Successeurs de Fritz Perret et Cie, fabrication de boîtes de montres or, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 avril 1914, n° 86), ajoute à la raison sociale Usine Hic et au genre de commerce: la fabrication de produits divers destinés à l'industrie mécanique.

Gravure artistique, frappe sur métaux, mécanique, etc. — 31 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 juillet 1919, la société anonyme Unitus S. A., gravure artistique, frappe sur tous métaux, mécanique et tout ce qui se rattache à cette branche, marques de fabriques, dépôts et modèles, brevets d'invention, affaires commerciales, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 12 février 1919, n° 35), a désigné en qualité d'administrateur Madame Marguerite Chopard, née Berthoud, originaire de Sonvilier (Berne), domiciliée à La Chaux-de-Fonds, épouse séparée de biens de Fernand Chopard, en remplacement de ce dernier, démissionnaire. Madame Chopard possède la signature sociale individuelle. La société ajoute à son genre de commerce: Fabrication d'appareils à numérotier en tous genres, pagineurs-foliotiers polygones, pinces à plomber et de contrôle, machines à numérotier les boîtes et mouvements, et tous autres articles similaires, balanciers et presses, petite mécanique de précision. estampes gravées et guillochées, découpage, emboutissage, décolletage.

Manège. — 1^{er} août. Le chef de la maison Albert Kaufmann, à La Chaux-de-Fonds, est Albert Kaufmann, fils de Fritz-Auguste, directeur de manège, originaire de Grindelwald, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation et direction du manège de la société du manège de La Chaux-de-Fonds. Achat, vente et commerce de chevaux et fourrages; Rue Fritz Courvoisier n° 37 bis.

Constructions mécaniques et estampes. — 2 août. Georges-Emile Spichiger, originaire de Untersteckholz (Berne), et Albert Stehlin, de Oberhausen (Bade), tous deux mécaniciens, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Spichiger et Stehlin, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1919. Fabrication de constructions mécaniques et d'estampes. Rue du Premier mars n° 15.

Gravure, frappe, etc. — 2 août. La maison F. Chopard, gravure artistique, industrielle et commerciale sur bois, atelier de frappe et de mécanique, enregistrement de marques de fabriques, modèles et brevets dans tous les pays, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 avril 1910, n° 91), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par jugement du président du tribunal de La Chaux-de-Fonds, en date du 28 juillet 1919.

Horlogerie. — 5 août. La maison Jean Kairis, horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 février 1918, n° 36), est radiée d'office ensuite d'expulsion du titulaire prononcée par le Département de police, à Neuchâtel, en date du 20 janvier 1919.

Horlogerie; petites pièces ancre. — 31 juillet. Arthur Ruedin, Fernand Ruedin et Léopold Ruedin, tous trois fabricants d'horlogerie, originaires de Cressier et domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Arthur Ruedin et Cie, une société en nom collectif ayant commencé le 20 mars 1916, et dans laquelle Arthur Ruedin possède seul la signature sociale. Fabrication d'horlogerie, petites pièces ancre, achat et vente; Rue du Doubs n° 77.

Genève — Genève — Ginevra

Vermouths, spiritueux, etc. — 1919. 6 août. Sous la raison sociale A. Baud et Cie, il s'est constitué, avec siège à Chêne-Bougeries, une

société en commandite, qui a commencé le 5 août 1919. Elle a pour seul associé gérant indéfiniment responsables Charles-Alexis Baud, d'Aubonne, Montherod et Pizy (Vaud), domicilié à Chêne-Bougeries, et pour associé commanditaire Jean Sage, de Chêne-Bourg, domicilié à Chêne-Bougeries, lequel s'engage pour une commandite de mille francs (fr. 1000). Fabrication et commerce de vermouths et spiritueux, liqueurs et sirops.

Oeufs, comestibles, etc. — 6 août. Le chef de la maison Hermann Pasche, à Plainpalais, est Hermann-Victor Pasche, de Bagnes (Valais), domicilié à Plainpalais. Commerce d'oeufs, comestibles, vins et épicerie. 17, Avenue du Mail.

6 août. La Société Nationale de Construction, société anonyme inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1912, page 1422), a, dans son assemblée générale du 9 décembre 1918, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a transféré son siège social aux Eaux-Vives, et qu'elle sera administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres (au lieu de 5). En outre, le conseil d'administration ayant été renouvelé, reste composé de: Jean L'Huilier, régisseur, de et à Genève; Albert Bornet, négociant, de et à Genève; Adrien Haas, architecte, de Genève, y domicilié (tous trois déjà inscrits); Henri Auberson, régisseur, de Gressy et Essertines (Vaud), à Genève, et Edouard Birmelé, employé, de Genève, domicilié à Plainpalais. Les administrateurs André Montant et Charles Gonin sont radiés. Siège social actuel: 9, chemin du Square.

6 août. Société Chimique des Usines du Rhône (Anciennement Gilliard, P. Monnet et Cartier), société anonyme ayant son siège à Paris et une succursale à La Plaine (Dardagny) (F. o. s. du c. du 23 août 1918, page 1366). Georges Lemarquis, administrateur de sociétés, de nationalité française, domicilié à Paris, et Joseph Koetsch, chimiste, de Delémont (Berne), domicilié à Lyon, ont été nommés membres du conseil d'administration. L'administrateur Alfred Conscience, décédé, est radié.

6 août. Société Chimique Beau Site, société anonyme aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 12 février 1914, page 239). Le conseil d'administration a été porté à 4 membres par la nomination, comme administrateur, de Félix Wanner, entrepreneur, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Les autres administrateurs sont: Jean L'Huilier, régisseur, de et à Genève; Adrien Haas, architecte, de et à Genève; et Maurice Albrecht, architecte, de et à Plainpalais, tous trois déjà inscrits.

Horlogerie. — 6 août. La société en commandite Courvoisier et C^o, fabrique et commerce d'horlogerie, avec enseigne et sous-titre: «Versoix Watch C^o», à Versoix (F. o. s. du c. du 16 mai 1919, page 840), est déclarée dissoute dès le 30 juin 1919. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Registres, reliure, dorure, etc. — 6 août. La société en nom collectif Perrenoud frères, fabrique de registres, reliure, dorure et branches accessoires, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1912, page 1200), est déclarée dissoute depuis le 20 juin 1919. Son actif et son passif étant repris par «Charles Perrenoud», à Genève (F. o. s. du c. du 2 juillet 1919, page 1160), cette société est radiée.

6 août. La Société du Théâtre de «La Comédie», société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 octobre 1910, page 1807), a, dans son assemblée générale du 9 juillet 1912, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

France

Importation de billets de banque et monnaie allemands...

A teneur d'un décret du 1^{er} août 1919, publié dans le Journal officiel du 3 du même mois, est abrogé le décret du 26 novembre 1918¹⁾, prohibant l'entrée en France, sous un régime quelconque, des billets de banque, de la monnaie et de tous autres instruments monétaires allemands.

Transit par l'Italie

Nous apprenons que le transit de marchandises par l'Italie à destination de pays neutres est libre sans égard à l'origine ou à la provenance des envois. Il n'est plus nécessaire de joindre des certificats d'origine à de tels envois.

Représentants à l'étranger

Il arrive assez fréquemment, comme le prouvent les plaintes répétées à ce sujet, que des maisons suisses demandent l'intervention des autorités à l'étranger pour obtenir de celles-ci l'adresse de représentants capables. Mais souvent aussi en faisant leur demande, ces maisons négligent de donner certaines précisions indispensables, omettent toute indication sur leur propre compte et la nature de leur entreprise et privent ainsi le correspondant d'un élément de confiance.

Dans ces cas, quand les demandes sont incomplètes et que les recherches, toutes gratuites, doivent être entreprises sur des bases trop sommaires, il n'est guère possible de donner de réponse satisfaisante. Souvent les réponses exigent aussi un échange de correspondances plus ou moins longues; la perte de temps qu'elles entraînent sera d'autant plus désagréable au correspondant à l'étranger qu'il se sera vu forcé de redire souvent les mêmes explications et de répéter des recommandations identiques. En outre, les informations à donner étant souvent de nature confidentielle, une certaine réserve lui est imposée de ce fait, et quand il ne connaît pas l'auteur de la demande, il évitera de donner par écrit les informations sollicitées.

Le Bureau suisse de renseignements pour l'achat et la vente de marchandises à Zurich, Métropole, possède des listes principalement des maisons suisses à l'étranger s'occupant de représentation. Il fournit gratuitement aux intéressés des renseignements touchant non seulement les représentations à l'étranger mais aussi les possibilités d'y acquérir de nouveaux débouchés. Si, pour une branche ou une autre, une représentation qualifiée devait ne pas être consignée dans ses registres, le Bureau précité s'appliquerait à les compléter sur ce point.

Le même bureau se charge également d'indiquer les noms de personnes auxquelles, en Suisse, pourrait être confié l'achat des marchandises suisses pour le compte de maisons étrangères.

Transito per l'Italia

Apprendiamo che il transito di merce per l'Italia a destinazione di paesi neutri è libero senza riguardo all'origine o alla provenienza degli invii. Non è più necessario di unire dei certificati di origine a tali invii.

Durchfuhr durch Italien

Wie uns mitgeteilt wird, ist die Durchfuhr von Waren durch Italien nach neutralen Ländern ohne Rücksicht auf den Ursprung oder die Herkunft der Sendungen frei. Ursprungszeugnisse werden für solche Sendungen keine mehr verlangt.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 283 du 2 décembre 1918.

Vermittlung von Vertretungen im Ausland

Wie beim Schweizerischen Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren in Zürich (Metropol) wiederholt eingegangene Mitteilungen und Warnungen ergeben, wenden sich schweizerische Firmen oft an verschiedene amtliche Stellen im Ausland um Angabe von geeigneten Vertretern...

Solche Gesuche um Vertretungen werden daher oft gar nicht oder nur unvollkommen erledigt, um so mehr, da es sich hierbei um Bemühungen handelt, die nicht vergütet werden. Die Beantwortungen verlangen auch manchmal längere, zeitraubende Korrespondenzen, die um so länger sind, wenn sie für gleichlautende Gesuche von der Auskunft gebenden Stelle im Ausland stets wiederholt werden müssen.

Das Schweizerische Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren in Zürich (Metropol) ist im Besitz ausgedehnter Verzeichnisse und Auskünfte namentlich schweizerischer Firmen im Ausland, die als Vertreter tätig sind. Es erteilt an Interessenten nicht nur in Hinsicht auf die Vermittlung von Vertretungen im Ausland, sondern auch über die Möglichkeit des Absatzes schweizerischer Waren unentgeltlich Auskunft.

Vertreter in der Schweiz für den Einkauf schweizerischer Waren auf Rechnung fremder Häuser werden ebenfalls angegeben.

Diskontsätze - Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. - Bulletin de la Banque Nationale Suisse)

Table with columns for years (1919, 1918, 1917) and cities (Schweiz, Paris, London, Berlin, Milano, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York). It lists discount rates for various locations.

Kurs für Sichtleisen auf: - Cours du change à vue sur: 1) Gesamliche Parität (Parité légale): s. 1 = Fr. 25.2315; M. 100 = Fr. 129.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; B. S. 100 = Fr. 206.3198; \$ 1 = Fr. 5.183.

Table showing exchange rates for various locations: Paris, London, Ostschweiz, Italien, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York. It includes columns for different years and currencies.

Attorney-Regis: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Büro des attornés: PUBLICITAS S. A.

Internationale Transporte

L. NOERPEL-ROESSLER St. Gallen, Romanshorn, Borschach Friedrichshafen a. B.

empfehl sich für Sammelverkehre von und nach Deutschland, Italien, Polen, Tschecho-Slowakien und Balkan. Auskünfte frei.

4 1/2% Anleihen Pohl & Möcklin Grand Hôtel Bellevue au Lac, Zürich

In der heute erfolgten Auslosung der am 31. Dezember 1919 zur Rückzahlung fälligen 30 Obligationen zu Fr. 650.- wurden folgende Nummern gezogen: Nrn. 40, 88, 95, 142, 158, 168, 221, 247, 264, 314, 388, 404, 424, 425, 450, 581, 648, 674, 693, 765, 782, 809, 827, 849, 852, 870, 912, 943, 968, 984. Zürich, den 21. Juni 1919.

Grand Hôtel vormalis Beau-Rivage (Albert Doepfner) Interlaken

An die Partialinhaber des 4 1/4% Hypothekendarlehens im I. Rang von Fr. 800,000.

Mit Zirkular vom 19. Juni 1919 wurde den Inhabern der Partialobligationen ein Sanierungsprojekt zur Annahme unterbreitet. Die Partialinhaber, denen mangels Kenntnis ihrer Adresse bisher kein Zirkular zugestellt werden konnte, werden in ihrem eigenen Interesse ersucht, sich unverzüglich zu melden. Das erwähnte Zirkular samt Zustimmungserklärung, die bis spätestens zum 15. August 1919 einzureichen ist, kann erhoben werden bei: der Basler Handelsbank in Basel, der Spar- & Leihkasse in Bern und Ad. Michel, Notar in Interlaken. 7164 Y 2240

COMMUNE DE LAUSANNE

EMPRUNTS 3 1/2% DE 1892 ET DE 1902

Table with columns for bond numbers and amounts for the 1892 and 1902 loans. It lists individual bond numbers and their corresponding values.

II. Emprunt de 1902

Table with columns for bond numbers and amounts for the 1902 loan. It lists individual bond numbers and their corresponding values.

Lausanne, le 1er août 1919. Direction des finances.

Schweizerisches industrielles Unternehmen von Welfrül sucht zur Verstärkung seiner

Direktion einen energischen, erfahrenen und sprachkundigen Kaufmann schweizerischer Nationalität.

Kaufmann advertisement with contact information: Bewerber wollen ihre Angebote richten unter Chiffre Z. M. 8997 an Rudolf Mosse, Zürich. (Za. 2462 g) 2231

Öffentliches Inventar - Rechnungsrat

Durch Verfügung des Regierungstatthalteramtes II von Bern ist in Anwendung des Art. 580 u. ff. Z. G. B. und Art. 7 und 85 u. ff. Einf. Ges. zum Z. G. B. die Anordnung eines öffentlichen Inventars über den Nachlass des am 21. Juli 1919 verstorbenen Herrn Lorez Borer (genannt Bohrer), von Beinwil (Kanton Solothurn), gew. Delegierter des Verwaltungsrates der Schweiz. Vereinsbank in Bern, wohnhaft gewesen Wertweg Nr. 5a in Bern, bewilligt worden. Nach Vorschrift des Art. 582 Z. G. B. des Art. 68 Einf. Ges. zum Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911, betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare, werden die Gläubiger, mit Einschluß der Bürgschaftsgläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem 10. September 1919 beim Regierungstatthalteramt II in Bern schriftlich anzumelden. Die Anmeldungen müssen gestempelt werden. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss Art. 590 Z. G. B. für nicht angemeldete Forderungen die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haften. Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist - 10. September 1919 - bei dem unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden. Massverwalter ist: Herr Dr. Alfred Huber, Fürsprecher, Amthausgasse Nr. 2 in Bern. Bern, den 6. August 1919. Im Auftrag des Massverwalters: L. Wüthli, Notar, Spitalgasse Nr. 30 in Bern.

Fabrique de cadres et baguettes S. A., Lausanne advertisement. It describes the company's products: cadres pour affiches, photographiques, baguettes d'encadrements, etc. and provides contact information.

Handels-Auskünfte

Adressen von Advokaten, Notaren, Inkassos- und Auskunfts-Büros etc. Renseignements commerciaux: Adresses d'avocats, notaires, bureaux de recouvrements et de renseignements, etc. Adressen: Strömli & Schmid, Adv., Nöckerstr. 11a; Adendorfer, Dr. F. Schmid, Adv.; Jb. Wehli, Not., Ink.; Berni, F. R. Moser, Advok. u. Ink. u. B. Wehli, Adv., Ink.; G. Bartsch, Adv., Ausk.; Biel: Bossard & Hoffmann, Advokatur & Inkasso; Chur, P. H. Müller, Dr. A. & Dr. P. Müller, Adv., Ink.; Freiburg: Bank Uldry & Cie. Genève: Hepp & Giercher, Advokaten u. Recouvrement, s. tous pays. Brev. d'invention, marques, modèles, etc. J. & W. Herren, avocats, Régies, dev. tous tribunaux et juridictions. John Renard, avocat, Croix d'Or 17. Lüscher: L. Bertolotto, agent d'aff. patentes (com. deutsch u. italienisch). Lucerne: Dr. R. Gruber, Adv. u. Le Lötter, Agence, Mandats et Remises. Neuchâtel: Rets., Inc. Notaires: Kappeler, Dr. A. Recouv. et arbitraux. Paul Pochon, agt. d'aff. Recouv., renseign. Tél. 89 St. Gallen: Dr. F. Curti, Adv. Dr. Otto Forst, Adv. Otto Brühmann, Rechtsabw. E. Florin, Rechtsabw. Dr. W. Im Hof, Advok. Zurich: Dr. Herjofin, Adv. Schweiz. Informationsbureau. (Bächtold & Wundtli).

HUG advertisement for Automaten-Buchhaltung (Automatic Accounting) with contact information.

900 Brouettes advertisement for a product used for export, with contact information for Perrin, Boss & Cie., Colombier (Neuchâtel).

Entrepreneurs advertisement for a contractor offering services in various fields, with contact information for Claret, Ingénieur, Place des Eaux-Vives, Genève.